Vol. 5 No. 350

السنة الخامسة عدد ٣٥٠

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 5

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Thursday June, 20, 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الخميس في ٢٠ حزيران سنة ١٩١٢

رسالة سوريا

النصيرية — تهمة كاذبة — كاد ينتحر — انتخاب مجلس الادارة — انتخاب المحكمة — مدير مال القضاء — الثلج — السعي بالصلح — الامن

جبلة في ٢٠ ايار

(لمراسلنا الفاضل)

كتبت اليكم سابقاً تفصيل حادثة النصيرية وما كان لها من الاهمية والان افيدكم ان الحكومة شددت النكير عليهم وساقت منهم الى سجن اللواء ما ينوف عن مئتين وخمسين نفراً زجوا بالسجن الذي ضاق عن استيعابهم فالتزم المتصرف محافظة على الصحة ان يطلق منهم مقدار مائة دون ضمانة واطلق بعضهم بضمانة قليلة وابقى كبارهم بالسجن والان العقلاء يسعون لاصلاح ذات البين بينهم حتى اذا تم ذلك اطلق سبيلهم وغضت الحكومة الطرف عن جريمتهم بعد اخذها التأمينات بان لا يعودوا للقتال.

يوزباشي الرديف عندنا شاب حلبي اسمه بهجت لمآرب سافلة وغايات دنيئة وشى الى الحكومة بان خليل افندي الياس من وجوه المسيحيين في هذا القضاء قد استحضر اسلحة ووزعها على الاهالي ثم جمعهم وقام فيهم خطيباً وحرضهم على عدم دفع الاموال الاميرية لان زوال الدولة قد آن وفرنسا ستحتل البلاد. وملأ ذلك القائد الشريف لا سمح الله تقريره ترهات واكاذيب ذكرتنا برجال ايام عبد الحميد فبعث متصرف اللاذقية قومسير البوليس للتحقيق وبعد البحث وجد ان التهمة كاذبة وظهرت براءة خليل افندي الياس وكأني بذلك الغر قد ندم على فساده وافساده واراد محو عاره بالموت فدخل احدى غرف منزله وهناك اطلق مسدسه على جانب صدره الايسر فخرج الرصاص دون ان يحدث التأثير الكافي فاراد ان يطلق مسدسه ثانية ولكن لحسن حظه ترك باب الغرفة غير موصد فلما سمعت امرأته دوي الرصاص اسرعت الى الغرفة فوجدت زوجها وبيده المسدس يريد ان يطلق منه رصاصة على دماغه فاسرعت وتمسكت به فانطلق المسدس واصاب الرصاص راسه ويدها بجرح خفيف وهو الان طريح الفراش ويؤمل له الشفاء

جرى انتخاب مجلس ادارة القضاء لعضو الموازنة فترشح لهذا المنصب ثلاثة هم الافندية خليل الياس وخليل ديب ويعقوب يوسف فنال اكثرية الاصوات الاول الا ان المتصرف رفض الا ان يعين الثاني الذي قبل استلامه الامر اسرع وقدم استقالته لتكون الوظيفة لمن له الحق فيها فتكدر المتصرف لهذا العمل والغى الانتخاب قطعياً واصدر امره باعادته وعدم وضع اسمي خليل الياس وخليل ديب والمسالة الان آخذة دوراً مهماً لان عمل المتصرف هو عين الاستبداد وكان الاولى به ان يخضع لارادة الشعب ويصدر امره بتعيين منتخب الامة

وجرى انتخاب العضو الماروني لمحكمة القضاء وكان المرشحون الافندية سليم عشي وانطون غانم ومحفوض بطرس فنال الدرجة الاولى سليم افندي عشي فصدر الامر بتعيينه فاستاء من ذلك محفوض بطرس واخذ يصدر الدعوى اثر الدعوى على سليم افندي الا ان دعاويه قد سقطت اذ ان الحق لا يتحول الى بطل

كان رشيد افندي يازجي مدير مال القضاء طلب من مأموري تعداد الماشية ان يدفع له كل واحد عشرون ريالا لاجل التصديق على دفاترهم الا انهم ابوا ان يرشوه فما كان منه الا وكتب لمركز اللواء شكوى عليهم وانهم اخفوا تعداد ما ينوف عن عشرين الف راس من الماشية وبناء على هذه الشكوى قدم الى مركز القائمقامية محاسبجي اللواء تصحبه قوة عسكرية مؤلفة من ٣٠ جندياً وانضم اليهم بعض مأموري القضاء وما به من القوة الجندية وتفرقوا في القرى يسومون الاهالي خسفاً ويكبدونهم مصاريفات باهظة واستبدوا بالاهالي استبداداً لم نسمع بمثله في ايام عبد الحميد ثم حملوهم زيادة الف وثلاثمائة راس ليست موجودة قطعياً ولكن هكذا شاءت المظالم

سقط باواسط نيسان بناحية القدموس والعليقة برد بلغ حجم الواحدة قدر الجوزة فاتلف اشجار التوت وجانب من الزرع فحملت الاهالي المتلوف وطرحته بمركز القضاء بياناً لضررهم فتوجه القائمقام بذاته واجرى الكشف واعطى قرارا بذلك

الح غبطة البطريرك الانطاكي على مطران اللاذقية بان يسعى لاصلاح ذات البين بين وجهاء الطائفة الارثوذكسية في طرطوس الا ان المطران يعلم ان تداخله في الصلح يزيد الطين بلة اولا لانه غير محبوب وثانياً لان طرطوس لا تعلق لها بابرشيته بل هي تابعة لمطرانية عكار وعليه كتب الى آل عرنوق يسالهم التداخل لالقاء السلام. والذي بلغني ان ذلك غير ممكن لان العداوة قد اشتدت بين سمعان دانيال وسمعان الضيعة لدرجة اصبح غير ممكن لغبطة البطريرك ولو اتى بذاته ان يزيل الخلاف فسمعان دانيال يتهم سمعان الضيعة بانه هو الذي ارسل بعض الاشرار فقطعوا من كرومه عدة اشجار زيتون وكبدوه خسارة جسيمة لا تقل عن خمسمائة ليرة

اقفلت الكنائس في متن عرنوق لاشتداد الخصومة بين الرعية والراعي الذي ارسل يهددهم بالويل والثبور اذا هم لم يطيعوا اوامره ولما اتصل بهم الكتاب اشتد غضبهم عليه وعولوا على رد الجواب بلهجة اعنف من لهجته الا ان العقلاء منعوهم عن ذلك واخمدوا ثائرهم فلنا الامل من غبطة العلامة المفضال السيد غريغوريوس الرابع البطريرك الانطاكي ان يشرف بزيارة هذه الابرشية لعل بحكمته يتمكن من ازالة الخلاف

عقدت خطبة جناب الشاب الاديب جبرائيل افندي حموي على الانسة سوسان كريمة الفاضل امين افندي عرنوق

قدم من القطر المصري حضرة الشاب الاديب حسين افندي تحوق بعد ان قضى مدة في حلوان يستحم بمياهها المعدنية استشفاء من مرض الم به وقد نال الشفاء التام. انا اعرف ان هذا الخبر لا يهم قراء الجراب مطلقاً وانما جئت به لاقدم التهاني الى والد ذلك الشاب جناب الوجيه الفاضل عبد القادر افندي تحوق واتخذه واسطة للثناء على همته وحميته وشهامته فهو عين اعيان هذا القضاء ومن كبار رجال الفضل الذي يجب علينا الثناء وقد جعل بيته اعزه الله ملجأ لرجال الادب

في بدء عهد الحرب كثرت المخاوف عندنا وخصوصاً بعد ضرب الاسطول الايطالي لبيروت اذ شاعت يومئذ اشاعات كثيرة جعلت الافكار قلقة للغاية ولما نشب القتال بين النصيرية عده الناس مقدمة لاضرام ثورة اهلية والفتك بالنصارى فاشتد خوف الناس لدرجة جعلت بعضهم يهاجرون من هذه الربوع هرباً من شر منتظر الا ان عقلاء المسلمين والنصيرية قد كذبوا الظنون وبرهنوا على اننا كلنا اخوان وان ايطاليا هي عدوتنا الالدودة فاطمأنت الافكار نوعاً ولكن سهر الحكومة ومحافظتها على الامن جعل الناس يثقون بعدم حدوث ما يكدر بين اخوان تجمعهم التابعية والوطنية والعصبية فلا يسعنا بعد ذلك الا الثناء على قائمقامنا الغيور ورجال الفضل والحمية الذين لا يألون جهداً بتهدئة الخواطر ولا تغمض لهم عين عن المحافظة على الامن العام المخيم الان في كل هذه النواحي

هذا ما رأيت ان اكتبه لكم الان وساوافيكم باخبار القضاء العمومية في رسالتي التالية واعد قراء الجراب بانها ستكون متتابعة

اخبار سورية ولبنان

متصرف لبنان

كتب لنا صديق في الاستانة يرجح تعيين ارام افندي احد الاعيان متصرفاً على لبنان اما ارام افندي فهو ارمني تعلم العلوم الزراعيه في اوربا ثم جاء الى الاستانه وعين رئيساً للهيئة الفنية الزراعيه ومعلماً للاقتصاد السياسي في مدرسة حلقه لي الزراعيه وهو رجل ضليع بالعلوم الاقتصادية وله شهرة واسعة فيها .

ولقد عين بعد اعلان الدستور عضواً في مجلس الاعيان ومعلماً للزراعة في مدرسة الطب البيطري علاوة على وظيفته في تدريس الاقتصاد في المدرسة الزراعيه . اما عمره فحول الخمسين وهو اسمر اللون طويل القامة نحيف البنيه ذو عينين براقتين والرجل مشهود له بفرط الذكاء

كيف فرّ كرد علي

القى محمد افندي كردعلي صاحب المقتبس محاضرة في مصر في فندق (عدن) على فريق من الادباء ذكر فيها كيفية فراره من دمشق الى مصر جاء فيها :

لا بدع ان ينال ما نلته من يتصدى لمثل ما تصديت له ولما بلغني ان الحكومة ساعية بالقبض علينا اسرعت الى حدائق صالحية دمشق حتى بلغت الزاوية الغربية الشمالية ومنها قصدت (دمر) مشياً على الاقدام ومنها الى (المزه) فاختبأت في احدى قرى وادي العجم الى ان هيأت اسباب الفرار على حصان مع صديق رافقني حتى حدود وادي العجم فررت من طريق معوج واجتزت المزه وبلاس والاشرفيـة والدرخبيه وعليه وشنعب ودمار العدس .

وفي الجولان اتصلت بجماعة من تجار الابل ذاهبين الى مصر فرافقتهم وقطعنا سهول الجولان ومراعيه وبتنا في الليلة الثالثة دون عقبه فيق وفي الغد هبطنا العقبه وقطعناها سباحة على الدواب وتوغلنا في الجبل الى موقع الدلايشه فقرية دبوريه ودخلنا في وادي عاره من اعمال نابلس وطوله ثلاث ساعات

وبتنا في الليلة الخامسه في عيون الاساور وهي على بعد ساعتين من قيساريه وفي اليوم السادس اجتزنا قرى نابلس حتى بلغنا نهر العوجاء على بعد ساعة ونصف من يافا وفي اليوم السابع اجتزنا قرى الساحل وقضينا الليل في دير البلح

وفي اليوم الثامن بدأ سيرنا في الرمال على نحو ثلاث ساعات من غزه و بعد ان سرنا ست ساعات دخلنا رفح حدود مصر والشام وقد كانت كل ليلة تنتابني المواجس حذراً من ان اقع في يد من يشي بي وفي اليوم التاسع دخلنا في الرمال ولم يكن شكلها يتغير مدة خمسة ايام ولولا اني تسليت عن المآكل والمشرب في هذه الايام الخمسة التي قضيتها في اجتياز هذه المفاوز بما سمعته من احاديث رفاقي العرب في الابل حتى صرت كاني بعض رعاتها لطال عليّ الامر ولكني حملت النفس ان تتعلم الصبر من تلك الجمـال .

قضيت ولا فخر اسبوعين كاملين في عالم الاباعر والبعران والابل الحوار والبطين البطنان والكثب والكثبان وغير ذلك من فصيح العربية الباقيه على اسلات السن اولئك العرب الاميين ولو اردت ان استوفي ما سمعته من هذا القبيل لاستغرق مجلدا كبيرا .

حسني بك — كان لرجوع حضرة حسني بك مدير بوليس بيروت الى مركزه وقع حسن في نفوس البيروتيين وفي هذا دليل على كفاءة الرجل وحسن خدماته

الزهاوي — انتخب جميل افندي الزهاوي كبير ادباء العراق مبعوثاً عن المنتفك

ما وراءك — عاد على الباخرة الفرنساوية من الاستانة الامير مصطفى ارسلان ومعه نجله الامير امين مبعوث اللاذقيه السابق

الرغايب والبشير والمفيد

حكم الديوان العرفي بتعطيل هذه الجرائد الثلاث مدة الحرب وبتغريم كل منها خمسين ذهباً عثمانيا . اما المفيد فقد صدر باسم صدى المفيد وسيصدر البشير باسم صدى البشير بعد ان وضعا الضمانة التي ينص عليها القانون وقدرها مائة ليرة عثمانيه

اطلق فاخطاه — اختصم نصري فارس بدران والياس وهبه بدران من محلة المزرعة فاطلق الاول الرصاص على الثاني فاخطاه ولما توجه رجال الضبط لقبض عليه قيل ان والده امرض لم فامسكوه وارسلوه الى الديوان العرفي (البرق)

••*

— المتنفذون في عكار —

في الاسبوع الاسبق اغار بعض متنفذي عكار على املاك فضيلة مفتي لواء طرابلس فعاثوا فيها فساداً وحصدوا مزروعاتها واوسعوا المزارعين اهانة وتبريحاً فعسى ان تضع الحكومة حداً لتلك القلاقل

منذ ثلاثة ايام سطا بعض قطاع الطريق عند الظهر في باب التبانة على المدعو محمد الجوجو وسلبوه دابتين فاسرع واعلم « القرقول » هناك فما كان من اولئك الافراد الا انهم جلبوه الى دار الحكومة لاعطاء الافادة عما جرى له دون ان يذهب احدهم لتعقب الاشقياء الذين لم يكونوا قد بعدوا قليلا وبعد اعطاء الافادة ومراجعة الاوراق وتحويلها من هنا الى هناك ذهب بعضهم لتعقب الجناة فهل يجدونهم ! اما دام الحال على هذا المنوال فسوف نقرأ في ذيل كل حادثة كهذه — التحقيقات جارية

التهمت النار في يافا احسن شوارعها وهو سوق بسترس والخسائر جسيمة . عوض الله على المنكوبين

مدافع الطبيعة

شاع في البلدة ان كثيرين سمعوا صباحاً دوياً هائلا ظنوه صوت مدفع ضخم فتبادرت الحرب الحاضرة الاذهان وشرع البعض يقولون ان ايطاليا تطلق مدافع اسطولها في البحر ارهاباً للاهلين لكي يرفعوا الصراخ الى الدولة بوجوب عقد الصلح

وقد سمعنا كما سمع غيرنا هذه الاشاعة فلم نستبعد وقوعها لان الاسطول الايطالي قد اعتاد ان يفعل افظع من ذلك ولكننا لم نلبث قليلا حتى جاءنا من بزيزا (الكوره) رسالة من حضرة البارع الدكتور قبلان افندي العوبط يقول فيها :

« الساعة الثالثة عربية من نهار الخميس الواقع في ٢٤ الماضي حساباً غربيا كان احد الفلاحين في « رام » بزيزا فاشعر بارتعاش الارض تحت قدميه وبعد ربع ساعة حدث انفجار سمع له دوي عظيم و بعده انخسفت الارض الى عمق خمسين مترا بدائرة مئتي متر وتصاعد الماء من جوف الارض الى الجو بارتفاع عظيم »

« اما مكان الانخساف فقد كان مغروساً بشجر التوت فاختفت كل الاشجار في قلب الارض »

« والمعروف ان الماء كان يتحقن كل عام في ذلك المكان الذي كان مستوياً . اما ترابه فمن اللون الاحمر والآن لم يزداد الانخساف عما قبل »

هذه حقيقة ذلك الدوي وهو ولا شك حادث طبيعي عام يجري كثير من امثاله

— احترق فرن في حي التربيعة فانمي الخبر الى البلدية حتى اسرع رئيسها الهمام بالذات الى محل الاحتراق يصحبه احد الاعضاء الغيورين نجيب افندي الحفار والجاويشية ينقلون المضخة وما هي الا دقائق يسيرة حتى تمكنوا من اطفاء النار بعد ان اندلع لسانها الى الابنية المجاورة وكادت تودي بالاموال وربما امتدت الى الارواح وقد حاول صاحب المحل منعهم عن الاطفاء لكي لا يتلف العجين والخبز في الفرن فردوه بالقوة واستمروا على العمل الى النهاية

هي المرة الاولى التي نرى فيها مضخة بلدية اطفأت ناراً فعسى ان تتصل العدوى من طرابلس الى سواها

— ذكرت النصيرات قد صدر امر نظارة الداخلية بتعيين مظهر بك المنفصل عن مديرية تحريرات موش مديرا لتحريرات طرابلس الشام

— قبض احد افراد الجندرمة في قرية « مشحه » من قضاء عكار على احد الاشقياء فغاظ احد المشاهدين هذا الامر وانبرض لتخليص الشقي فاطلق عليه الجندي رصاصة القته جريحاً ولما نمي الخبر الى مركز الحكومة في عكار بادر المستنطق ومعاون المدعي العمومي الى التحقيق فما بلغا القرية و باشرا وظيفتهما حتى هجم عليهما بعض الاهالي واوسعوهما ضرباً اليما

— نقل الدكتور حنا افندي عطيه طبيب بلدية الحصن الى طبابة بلدية عكار والمأمول تعيين الدكتور الياس بك عبيد مكانه ولا غرو ففي الاثنين من الجدارة ما يستحقان لاجلها كل رقي وتقدير

(الاجيال)

*****

— قضاء الحصن —

صدر الامر بتعيين حضرة الحاج منيح افندي رمضان وكيلا للقائمقام في قضاء الحصن بصورة موقتة . و بالنظر لما عرف في منيح افندي بتنا نؤمل للحصن تقدماً ولمنيح افندي رقياً مطرداً .

— ضحايا السيكارة —

في بتاتر — قضاء الشوف — كان جرجس حنا جبر يدخن في حانوته فاستولى عليه النعاس فنام وعلقت نار سيكارته بطرف ثوبه فما افاق الا وقد التهمته النار

« الاحوال »

ايطاليا ترضخ للدول

ابرق مراسل جريدة الدايلي اكسبرس في روميه الى جريدته في لندن يقول ان ايطاليا رضخت لاقتراح الدول بانهاء الحرب بينها و بين تركيا واذا ارادت هذه عقد هدنة فايطاليا مستعدة الى ذلك

ولربما عقد موءتمر دولي عام للمفاوضة في شروط الصلح التي لا نشك بانها ستكون مجحفة بحقوق العثمانيين ولا بد للدول ان تفعل هذه المرة معنا ما فعلته اثناء حربنا مع اليونان وقد كان الفوز حليفنا فاصبحنا بشروط الصلح كاننا نحن الذين غلبنا على امرنا .

طرابلس الغرب ستذهب من ايدينا كيفما كانت الحال ولكن لا نعلم ما تصنعه الدول في مسألة الجزر في الارخبيل اليوناني

نسأل الله ان يقرب الصلح و يلهم ايطاليا الى التساهل صوناً للارواح والدماء

*****

أخبار محلية

— رثاء الحر المحبوب —

المأسوف عليه عبدالله برصون فقيد الجالية السورية
(بقلم الكاتب المجيد والشاعر البليغ موسى افندي الخوري)

كنت أصفى من ادمع خالصات
كنت اسخى من اعين هاطلات
فقابل مخاوئنا بكثير الـ
دمع حزناً عليك يوم الممات
قد فقدناك في النوى من قلوب
مسعرات من الجوى داميات
ونظرناك في الردى بعيون
مظلمات من الاسى باكيات
ونشدناك يا رفيق لاننا
قد فقدناك يا بديع الصفات
يكرم الله موت حر كريم
نكبر الناس موت ذي الحسنات
نكبر الناس موت حر عزيز
يوم تشقى بعيش ذي السيئات
كان عبدُ الاله عبدَ رضاه
ليس عبدُ الاله عبدَ الذات
اي قلب ما ضره منه لطف
وهو دوماً باعين باسمات
منتهى الكل للممات ولكن
لم يمت ذكر فاعل الصالحات
لم يمت ذكر راحل قد رأينا
في اخيه خلاله الطيبات
فنجيات هاطلات عليه
ناشرات اخلاقه العاطرات

***

— ينتظر ان ينقسم الحزب الجمهوري على ذاته اذا اشتد الخلاف بين المجتمعين في شيكاغو لتسمية الرئيس المقبل لهذه البلاد فاذا اصر اعوان تافت على استبدادهم انقسم الحزب الى شطرين وسمي روزفلت وتافت والنصر بيد الله يؤتيه من يشاء

— عاد من مونتريال كندا سيادة العلامة المفضال الاسقف رفائيل

وقدم من اولد ارتشارد ماين لاشغال تجارية حضرة الفاضل سليمان افندي ابي صالح

ابحر الى اوربا فسورياً امين افندي ريحاني الكاتب الاجتماعي المعروف

— رزء أليم —

حصرت يد المنون غصن شباب الطيب الذكر المأسوف عليه المرحوم انيس خليل حنا احد اخوان الخواجات ميخائيل وحنا خليل اصحاب المحل المعروف باسمهم في سوبيرير بنسلفانيا وذلك أن داء في الرأس اعيى حيل الاطباء ولم ينجع فيه دواء تسبب عن سقطة رضضته قليلا فقضى الفقيد نحبه في ظرف ثلاثة اسابيع بعدها مأسوفاً على زهرة صباه ونضارة شبابه وذلك نحو الساعة الحادية عشرة من اليوم الرابع عشر من شهر حزيران في مستشفى في ليتروب بنسلفانيا فكان لصدى فقده رنة حزن واسى في افئدة اخوانه واقاربه ومعارفه واصحابه الذين شيعوا جنازته بين دامع وآسف وكليم الفؤاد الى الكنيسة في بريدنفل بنسلفانيا حيث صلي عليه واودع جسمه الغض التراب فلم يبق من لم يحزن لفقد فقيد الانسانية واللطف والدعة ولم يبق من لم يذرف الدمع سخيناً على غريب الدار شاب السادسة عشرة ويبكي مزاياه الحميدة ومناقبه المحبوبة التي حببته الى كل من عرفه

فنسال الله ان يتغمد الفقيد بالرحمة والرضوان وان يلهم آله وذويه في الوطن وبلاد الغربة نعمة الصبر والسلوان

الاسيفان
عم الفقيد عيسى جرجس
وابن اخته عزيز خلوف

سبنكلر · بنسلفانيا في ١٨ حزيران

— استعلام —

كانت السيدة نايفه ابنة الياس موسى وزوجة زخور عبدالله كنعان من بزبينا في قضاء عكار سافرت من مدة سنة ونصف الى بوئنسارس ثم كتبت الى زوجها الموجود في بتسبرغ بنسلفانيا تسأله ان يرسل لها اجرة السفر لتحضر لعنده ففعل ولكن قبل وصول الناولون كانت قد سافرت مع رجل اسمه الياس الدعسة من قرية جبرائيل الى سنتياغو شيلي وهناك كتبت الى زوجها تسأله ارسال دراهم ففعل وارسلها على تلك المدينة ولحد الان لم يسمع عنها خبراً وهي في الخامسة والعشرين من العمر طويلة القامة سمراء اللون ومعها ابنتها وعمرها اربعة سنوات فالرجاء ممن يعرف مقرها ان يخابر ادارة هذه الجريدة وله الفضل

شركة البضائع الشرقية
— في بتسبرغ بنسلفانيا —

هذه الشركة مستعدة لخدمة ابناء الوطن بتقديم كل ما يطلبونه منها من بضائع الدراي كودس والقماش بالبرد وسائر اصناف البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن · جرب طلبية واحدة منها فقد حضر احد اعضائها مخيبر بركات الى نيويورك واشترى كميات كبرى من البضائع الرائجة ومن آخر زي لارضاء العملاء الكثيرين وبعد ان تجرب تعلم انما نقدم لك نصيحة مجانية

EASTERN DRY GOODS CO.
818 WYLIE AVE. PITSBURG PA.

— الشرتوست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندرو ار تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,
55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

الكل يهدون الى عملائهم في الاعياد المقبلة سيكارات برصون اما انت فماذا تهدي الى عميلك ؟!!!

اذا اردت المحافظة على صحة صديقك فافخر هدية تهديها اليه السيكارات البرصونية خصوصاً في هذه الايام

كلمة الى المشتركين

نشكر الذين ادوا بدل هذه الجريدة واننا لا نزال ننتظر ان يأتينا البقية الباقية منهم ونحن نشكرهم سلفاً

لمشترك اذا تأخر عليه عدد واحد من الجراب نقوم قيامته علينا اما يحق لنا ان نسأله ان يبادر الى تسديد حسابه ودفع بدل اشتراكه

كل مشترك في الجراب غيور وكريم وفاضل فعسى ان لا يوجد بينهم من يهضمون حقوق الجرائد المقدسة

اننا قد عينا جائزة لكل من يقدم لنا اشتراكه في بحر الاسبوع القادم مرفوقاً بعشرة سنوت وهي اما رواية الزواج السري او رواية الفتاة والشرطي

لم يبق لدينا سوى بضعة نسخ من رواية الفتاة والشرطي التي اعجب بها قراء الجراب وقد اسقطنا سعرها من ٧٥ سنتاً الى نصف ريال فاغتنم الفرصة واقتني هذه الرواية الشائقة الغريبة الحوادث

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضائع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانصنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح انفره واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملأت المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل بالغ مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب اليّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة صحة الطلبية محلا عنواني

نادره يوسف جحا

Nadra J. Geha
39 E. 20th St., NEW YORK CITY

اسبوع الآلام
في قصر ملوك اسبانيا

من العادات المألوفة في اسبانيا ان تقام في معبد القصر الملكي كل رتب وطقوس اسبوع الالام فيحضرها الملك والملكة واعضاء العائلة المالكة وعظماء المملكة · ومن اخص هذه الرتب ما يجري في احد الشعانين وخميس الاسرار والجمعة العظيمه

ففي احد الشعانين يتوجه الملك والملكة الى المعبد بابهة عظيمة يحف بهما وزراء الدولة وعظماؤها وبعد ان يوزع عليهم الاسقف الاغصان المباركة يخرجون كما دخلوا بغاية النظام والترتيب

وفي خميس الاسرار تقام حفلة موثرة للغاية وهي حفلة غسل الارجل فقبل اليوم المذكور يرسل الملك والملكة البسة جديدة كاملة لاثني عشر فقيرا واثنتي عشرة فقيرة وعند الساعة المعينة يحضر هولاء الفقراء الى المعبد الملكي ثم ياتي الملك والملكه يحف بهما عظماء الدولة فينزع الاثنان ثيابهما الملوكية ويرتديان بالبسة بسيطة ثم يشرعان في غسل ارجل الفقراء وتقبيلها فيغسل الملك ارجل الرجال وتغسل الملكة ارجل النساء

وبعد الفراغ من ذلك يدخل الجميع قاعة فسيحة أُعدت فيها مادبة فاخرة · فيجلس عليها الفقراء وبعد ان يبارك الاسقف المائدة ترد الوان الطعام الواحد بعد الاخر فتمر بايدي كل واحد من افراد الحاشية الملكية من باب القاعة حتى تصل الى ايدي الملك فيسلمها الى الفقير ويجري الامر على هذا المنوال مع الفقيرات فيعطي كل من الفقراء والفقيرات صحفة كبيرة من كل لون من الالوان العديدة تشبع عدة اشخاص وبعد ان يستلمها ياخذها منه احد الكبراء وعند النهاية ياخذ الفقير كل تلك الاطعمة فياكل منها مع عائلته ما شاء وقد يبيع شيئاً منها باثمان غير يسيرة وعند الانصراف يعطى كل فقير ٥٠ فرنكا ايضا

وبعد الظهر يتوجه الملك لزيارة بعض الكنائس ماشياً لان كل المركبات والسيارات وغيرها تتوقف عن الخدمة حتى رتبة يوم السبت

اما في يوم الجمعة العظيمة فيكون الحداد شاملاً · فيبطل قرع الاجراس وتنكس الاعلام والرايات ويحمل الجنود اسلحتهم منكسة وينقطعون عن عزف الموسيقى · كما ان الجميع ينقطعون عن الغناء في الشوارع والعزف على البيانو في المنازل الى ما شاكل ذلك ويرتدي الكل تقريباً الالبسة السوداء · اما في القصر الملكي فالجميع يلبسون الحداد

ومن الرتب الموثرة رتبة السجدة للصليب التي يليها العفو عن بعض المحكوم عليهم بالاعدام · فيقدم ناظر العدلية للملك الاحكام موضوعة على صينيه من ذهب ومغطاة بقبعة سوداء ويساله اذا كان يريد في يوم الرحمة هذا ان يرأف بالمجرمين ويصدر عفوه عنهم · فيتناول الملك حينئذ الاحكام ويقول: «اني اعفو واسال الله ان يعفو عنهم» وعندها ترفع القبعة السوداء عن الاحكام وتظلل عليها قبعة بيضاء وتوضع عند اقدام الصليب

وبعد الظهر تصير رتبة الدفن · وهذه الرتبة لا تحضرها العائلة المالكة لكنها تشهدها من احدى الشرفات ولما يمر الموكب امام الشرفة يحيي الملك تحية عسكرية تماثيل درب الصليب والملكة تنحني امامها خاشعة وعندما يمرون بالصليب المقدس يجثو الملك وحاشيته على ركبهم

وفي السبت العظيم واحد القيامة يحضر الملك كل الطقوس الكنائسية في معبد القصر يحف به عظماء الدولة وكبراء البلاط الملكي

❊ شتى ❊

ورد في رسالة المنتدى السوري الاميركي الى الجرائد العربية في الثغر بشان سوريي هايتي هذه الجملة

«اما السوريون غير المتجنسين في الجنسية الاميركية فليس من حقوق حكومة الولايات المتحدة حمايتهم ولذلك يجب عليهم ان يرجعوا في ذلك الى حكوماتهم المعتبرة»

ونحن نظن لا بل نوءكد ان معرب رسالة الوزارة هذه قد اخطأ في تعريب كلمة «المعتبرة» ولا نشك ابدا بانها وردت في الاصل هكذا (RESPECTIVE) فظنها المعرب تفيد معنى (RESPECTED) وان لم تصدقنا عمدة المنتدى الكريمة فلترجع الى الاصل فترى الحق بجانبنا ومعنى كلمة (RESPECTIVE) في هذا المقام «الخاصة» والجملة كلها هي «ولذلك يجب عليهم ان يرجعوا في ذلك الى حكوماتهم الخاصة» وليس المعتبرة كما ظن المعرب الاديب وان كان حضرته لا يصدقنا ايضا فدونه قاموس وبستر لان فيه القول الفصل

***

بلغنا والعهدة على الراوي ان في الثغر جريدة عربية اسمها المهاجر وانها نشرت في عددها الصادر يوم الاربعاء في ١٢ حزيران من السنة الحالية مقالة عن بحرية المانية ورد فيها هذه الجملة

«في سنة ١٨٧٦ عندما فازت المانيا في حربها مع النمسا شاءت عظامها لايجاد بحرية قوية ولكن بما انها لا تعمل شيئاً بدون ان ترسم له خطة فقد وضعت بروغراماً لبناء عشرة قطعة حربية مصفحة من النوع الذي استعملته الولايات المتحدة في حربها الاهلية ونحو خمسين مركبا مختلفي الاشكال وبديء حالاً بالعمل ولكن بناء اسطول بحري مهم يستغرق سنوات عديدة ولم تتمكن المانيا من بناء الا عدد قليل جدا لا يسمى بحرية على الاطلاق قبل ان نشات الحرب بينها وبين فرنسا»

فيستفاد مما تقدم ان الحرب الفرنسوية الالمانية نشبت بين الامتين عقيب عام ١٨٧٦ ولو دققنا الحساب وجعلنا مهلة ٣ ام ٤ سنوات لبناء العدد القليل الذي لا يسمى بحرية على الاطلاق واضفنا العدد المفروض الى سنة سنة ١٨٧٦ لحصل معنا ١٨٨٠ فتكون الحرب السبعينية حدثت على حساب المورخ النابغة عام ١٨٨٠ ولذا فمن الواجب ان تسمى حرب الثمانين فليتنبه لذلك القراء والكتاب وارباب التاريخ

وبلغنا ايضا ان محرر تلك الجريدة نشر اعلاناً في جريدته

بطل سولفرينو
أو
العاشق الشجاع

ونشر نشرة شكر فيها الشعب واظهر استعداده لخدمة فرنسا خدمة وطني غيور

وكان اول عمل اتاه هو اصداره الامر بنفي الاسرتين البوربونية والاورليانية من فرنسا وبيع املاكهم حيث لا يسمح لاحد منهم ان يكون ملاكا في كل فرنسا وقد انتقم بعمله هذا لاسرته التي اجبرت على بيع املاكها ومبارحة فرنسا وذلك بعد سقوط نابوليون الاول من عالي مجده ونفيه الى جزيرة القديسة هيلانه

وكان عمل البرنس هذا داعياً الى وجود مشكلة عظيمة صعب حلها لان الملك لويس فيليب كان من اعظم اغنياء العالم قبل ارتقاءه الى عرش المملكة الفرنسوية وقد يوجد نظام يعود عهده الى ايام هنري الرابع اي عام ١٥٩٠ وهو ان كل امير يرتقي الى العرش تضم املاكه الخصوصية الى املاك التاج وقد صودق على هذا النظام في ٢١ ايلول سنة ١٧٩٠ وكذلك بعد سقوط نابوليون وفي عام ١٨٢٥ حتى ان لويس فيليب ذاته قد صادق على هذا النظام وحصر كل ما يملكه في شخص حفيده ابن ابنه البكر والوريث الشرعي للعرش من بعده فلما صدر امر البرنس الرئيس انتقاماً من اعداء اسرته كثرت الاعتراضات عليه الا انه لم يبالي بها بل امر بالبيع فبيعت تلك الاملاك ولكن قد ابتاعها سماسرة خصوصيون من قبل ورثة لويس فيليب فجمعت اموالا طائلة اعطي منها الى الاسرة الاورليانية مئة مليون فرنك وتقرر ان يدفع الى الدوقة دي اورليان ثلاثمائة الف فرنك سنوياً والباقي وزعت على الجمعيات العاملة على رقي الوطن وسد عوز المحتاجين وخصص منها خمسة ملايين فرنك لتصرف على الذين ياتون الاعمال المفيدة من اختراع وتاليف الذين لمعاكسة الحظ لهم لا يملكون مالا

وسار الامير على ذات الخطة التي سار عليها عمه عندما ارتقى العرش فاكتسب بعمله هذا حب الامة

ثم الف لجنة قوامها المسيو بوشارت والمسيو كانروبرت والمسيو اسبنياس وارسلها تجول فرنسا وتنظر في احتياجات البلاد وانصاف المظلوم فكان عمله هذا والاصلاحات التي اجراها داعياً لزيادة حب الشعب له ومرّ الانقلاب الذي اعاد الى البلاد السكينة التي فقدتها منذ امرت الدول عمه نابوليون الاول

❊ الفصل الثاني عشر ❊
«كتاب من نيويورك»

مضى الشهر الاول على سفر بسكال الى نيويورك وشارل ينتظر النتائج بفروغ صبر الا انه ما مضى نصف الشهر الثاني حتى مل الانتظار وعول على السفر بذاته للبحث عن والدته وفي مساء احد الايام ذهب الى منزله وهناك وجد والده يجالس شقيقته بلانش التي لم تعد تطيق صبراً على بعد والدها عنها فكانت تلح عليه ان يلازم المنزل نهاره وليله اما هو فكان اطوع لها من بنانها وكانت تقص عليه اخبار شقيقها شارل وحب الكونتس فولنتين دي ارجن له وكيف ان التصادف قادها الى الغرام · فلما دخل بطل روايتنا لحظ والده على وجهه دلائل التأثر فساله بلهفة: مالي اراك كئيباً ماذا دهاك

لقد ضجرت من الصبر يا والدي

لم افهم ما تعني

لقد طال انتظاري لعودة بسكال وها هو الى الان لم يأت ولم يكتب لك ما يجعل الخواطر مطمأنة ولذا قد عولت على الذهاب بذاتي الى نيويورك علي اتمكن من الوقوف على اثر لوالدتي

لا · لا اسمح لك بالذهاب قط

ما هي الاسباب

لاني اعتقد ان بسكال سيعود الينا والنصر يكلل مساعيه بعد اعوام طويلة

لا بل بالقريب العاجل

لاصبر طوعاً لامرك الى منتهى هذا الشهر فان لم يعد الينا بالخبر اليقين ذهبت انا اليه بذاتي

ليكن ما تريد والان اخبرني كيف انت والكونتس دي ارجن

لرواية يقول ان حوادثها حقيقية وحديثة العهد وان لشارلوك هولمز او هرلك شولس (هكذا ورد في الجريدة التي يقال لها المهاجر) البوليس الانكليزي دخلاً في بعض حوادثها . فلم نصدق هذا الخبر حتى اطلعنا على الجريدة نفسها وهنا قلنا ان الرجل الذي لا يعرف ان شارلوك هولمز اسم لا مسمى له الا في مخيلة السر ارثور كانون رويل مؤلف روايات هولمز الشهيرة لا بدع ان اتانا بالغرائب وجعل الحرب السبينية عام ١٨٨٠

قلنا ولعل سائر الحوادث الحقيقية التي ترويها هذه المباركة من هذا النوع (مراقب)

*****

كرسي الماركيز لافيات

اهدى الماركيز ارلونتي الى حكومة الولايات المتحدة كرسياً يقال انه كان للمركيز لافيات بطل الثورتين (الاميركية والافرنسية) والكرسي من النوع المعروف بالهزاز اما حطامه فمن الخيزران غير المصقول . ومع ان تاريخ صنعه يرجع الى مئة عام تقريباً فلا يزال بحالة جيدة وامتن من كثير من الكراسي المصنوعة منذ خمس ام ست سنوات وهو اخر كرسي جلس عليه لافيات قبل موته عام ١٨٣٤

وقد استقبل الشعب الاميركي هذه الهدية بفرح لا يوصف وذلك لحبهم الشديد لصاحبها الاول الذي لا يزال ذكره كذكر رفيقه في جهاد واشنطون ابي البلاد ومحررها من النير الانكليزي مرفوقاً بالتجلة والاكرام

ولا دليل على احترام الاميركيين للماركيز لافيات انصع من دليل تسميتهم بلدين باسمه واحدة في ولاية انديانا والاخرى في ولاية لوزيانا . هكذا تكرم الشعوب الراقية الرجال العظام

— جعلت فرنسا الاسبوع عشرة ايام مدة ثمانية اشهر وذلك من ٢٤ تشرين الثاني عام ١٧٩٣ الى ٢٨ تموز من السنة التالية

معاش كولبس المكتشف كان ١٨٠ ريالا في السنة (البرق)

****

اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة . ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة . فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخراً كمية كبرى من اجود الاقمشة وافخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هن اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما يؤول لارضائهن من جهة القماش والتفصيل والخياطة

كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

وغرة محلنا هي

خلف اخوان

١٣٢ — اتلانتيك افنيو . بروكلين

KALAF BROS.

132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN. N. Y.

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق . اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات . الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا ولشركة الجراموفون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD

89 WASHINGTON St.,

N. Y. City.

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتا تطلب من ادارة هذه الجريدة

اطلب من ادارة هذه الجريدة

رواية حسناء سالونيك ثمنها — ريال — للمشتركين ولغيرهم ريال ونصف

لا انكر عليكم انني احبها حباً يحسب ضرباً من العبادة

ولماذا رفضت اذن طلبها

اي طلب

اما سألتك الاقتران بها

نعم يا سيدي

فلماذا لم تجب

اذ كنت اعتقد انها نبيلة وانني من عامة الشعب اما الان فقد علمت انني كفوء لها

كان كرم محتدك يجعلك ارفع من العامة . قد كنت اظن انك اكبر عقلا من ان تغتر بلقب شريف لا يزين الانسان

استغفرك الله يا والدي فلست بمغرور ولكن لا يخفاك ان كريمات النبلاء لا ينتقين ازواجاً لهن الا من كان من النبلاء ولو كانت اعماله سافلة وتجعله من احط درجات البشر

وهل فولنتين من هذه الطبقة

لا لا يا سيدي فانا اجلها ان تكون مثل من ذكرت لانه مذ عرضت عليَّ يدها لم تكن تجهل انني من سلالة عترة شريفة ذات مجد وسوءدد

وانا الومك على عدم اطاعتك لها

انا اطوع لها من بنانها

لو كنت كذلك لاجبت طلبها

انما الظروف قد حكمت علي ان ارفض ذلك؟

والان

ساكون كالماضي

ماذا تعني

ساظل على وعدي لها الى ان انال المجد بحد حسامي

لا بل ساعقد لك عليها بعد عودة والدتك من نيويورك

يعزُّ عليَّ ان اعصي اوامركم

اترفض الاقتران بها

لا بل ستكون الشريكة لحياتي ولكن بعد حين

متى

متى تم لي المرام وخدمني سعدي وسجلت لي طي صفحات التاريخ ذكراً مؤبدا

لقد بسمت لك الايام واخذ السعد يخدمكم

وهنا قطع حديثهما قرع على الباب فاسرعت بلانش لترى من القادم ثم عادت وهي تقول: البارون دي ستوفيل

ليدخل الينا

فاعترض والده قائلاً: لا اريد ان يعلم من انا

ليكن ما تريد: وما اتم كلماته حتى دخل البارون وعلى وجهه دلائل السرور وقال: لقد جئتكم يا سيدي الكولونل بخبر مسر جدا

ما هو

اتريد ان ابوح لك به في حضرة سيدي

لا باس فهو يعلم عني ما لا تعلمه انت

هذا ما احققه

فما وراءك اذن

كتاب من نيويورك

من من

من والدتي وبه ما يهمك

اقراءه علينا

اسمع ما تقول: قد كنت ذكرت لكم قبلاً الصدفة التي جعلتني ان ارى صديقتي الكونتس دي سيكال وما جرى لي وكيف اهتممت للبحث عنها الامر الذي اخرني الى الان هنا مع انني اود العودة الى باريس حيث اكون قربكم ولكن المحافظة على الصداقة وتاكدي ان الكونتس هي هنا بالرغم عن ارادتها جعلاني ان افضل خدمة الصديقة واحتمل مرارة البعاد وقد كنت اؤمل ان افوز وخصوصاً بعد ان مد لي السفير والقنصل هنا يد المساعدة ولكن بحثنا قد ذهب عبثاً وفيما كنت معولة على السفر خائبة اذ بي شاهدت الشيخ بسكال خادم الكونتس في دار القنصلية فاخذني العجب من وجوده هنا وبعد ان سلمت عليه سالته عن امره فقص عليَّ قصة لم اصدقها وبعد الالحاح العظيم اصدقني الخبر وقال انه جاء ليبحث عن الكونتس فعدلت عن سفري على امل ان اكون له معينة وبعد بحث اسبوع بذلت به دائرة البوليس جهدها لمساعدتنا لم نقف على اثر الكونتس وفي

مواسم لبنان

في لبنان خمسة مواسم هي الزيت والحرير وتاجير المنازل في الصيف وعصر الخمر وانتخاب اعضاء الادارة . اما الاولان فعموميان واما الثلاثة فينتفع بها اناس دون اخرين لان تاجير المنازل انما يكون في القرى الشهيرة التي يوءمها المصطافون كعاليه وامثالها . وعصر الخمر في القرى التي كثرت كرومها كزحلة وبحمدون . والانتخاب الاداري لا يستفيد منه الا بعض مشايخ الصلح الذين يبيعون اصواتهم بالمزاد

اما موسم الزيت فكان في هذه السنة جيدا . واما موسم الحرير فلا يرجى ان يكون على ما يرام لان البرد لم يبق ورقا والبرد اثر في الدود والسعر منخفض واما عصر الخمر فقد كان من نصيب البرد الذي لم يبق ولم يذر واما تاجير المنازل فسيكون وفق المرام كما يظن . بقي موسم الانتخاب وهذ لا يكون في هذه السنة كما كان في التي قبلها الا اذا حدث ما لم يكن في الحسبان فليتوسل بائعو الاصوات الى الله لعل باب الانتخاب يفتح فيكونوا من الرابحين

— بلدية المعلقة —

انتخبت قصبة المعلقة بلديتها على طريقة الانتخاب العمومي فنال اكثرية الاصوات الافندية عبد الكعدوني . سليم المعلوف . يوسف فريج

— عجائب المخلوقات —

من انباء القدس ان امراة اسرائيلية يمانية وضعت اربعة صبيان وصحتهم جميعا جيدة . وقد توافد الناس على هذه المسكينة لروءية هذه المعجزة فسبحان الله في خلقه

ومن اخبار صفد ان امراة هناك وضعت ثلاثة ولكنهم ماتوا بعد ثلاثة ايام

— تبرئة —

ورد الى بيروت برقية من رصيفنا محمد افندي الباقر صاحب جريدة البلاغ ونزيل الاستانة يبشر ببراءته وبراءة الشيخ ابرهيم الاسكوبي فقط من الدعوى التي اقيمت عليهما (المهذب)

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وقوشن وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتاكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

اطلب كل ما يلزمك السمانة السورية الفاخرة من محل

ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

ملكه نفش

قابلة وطنية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بشدة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك العظمى او المدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M, NAFASH

120 Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

محل

جرجي صبا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات باية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائما كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسل خارج الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

97 Washington Street New York City

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش ليس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الجيد الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الشرقية والبلجيكية * فتشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك و يسرك

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main نمرة التلفون

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائما كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات ونصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيك مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحا وافرا منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH

101 Washington St., New York.

لم نزل كما

نحن

ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلاً جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فشرفنا بكل ما يلزم والذي لم تسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

تحومي وعضيمي

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.

الصحة

مجلة طبية صحية علمية شهرية

منشئها ومديرها : يوسف بيرودي اجزاجي كيماوي

اذا شئت ان تكون محافظاً على صحتك وعارفاً بكافة الامراض التي تطرأ على جسمك وما هو سببها ودواؤها فاقرا مجلة الصحة التي ستصدر في الوقت القريب لانها ستحوي من النصائح والوصفات الطبية والصحية المختلفة لكافة الامراض المعروفة حتى الان ما يغنيك عن حضور الطبيب يومياً

بدل اشتراك « الصحة » السنوي في الولايات المتحدة وسائر اقطار العالم ريالان اميركيان «عشرة فرنكات» وقد جعلنا البدل زهيداً جداً حتى يتيسر لكل انسان الحصول عليها متى اراد

لا نرسل المجلة الا لمن يدفع بدل الاشتراك مقدماً ان كان ذلك في الولايات المتحدة او في الخارج فاذا اردت الاشتراك باحسن مؤلف شهري كبير نافع ارسل قيمة الاشتراك مع عنوانك الى هذا العنوان

AL- SAHHAT

53 Washington St. New York City

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

رواية

الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة وثمنها ٥٠ سنتاً

محل فرنسا	محل شيكاكو	المحل الرئيسي
Craponne FRANCE	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	90 Washington St. New York CITY

نصنع ونستجلب

ونصرف بالجملة

بضائع اللايس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

بطل سولفرينو

أو

العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية

اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اللايس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

البرغل صنف تعودت عليه معد السوريين منذ نشأتهم اذ رأوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضرورياً وبعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا وكبير اعضاء محلنا المتجول حالياً في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفاً خالياً من الزيجة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر وسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل ننشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحداً خصوصياً لهم لشهر ايلول كله لم يتقدم بمثله من مدة طويلة . وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لنتأكدوا حصرتكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما تقدم وهذا عنواننا

سعاده اخوان

SAHADI BROS.

93 Washington St., N. Y. City.

نستجلب راساً

خروجه ايرش ليس . خروجة شغل السناره . قمصان شغل الابره ركابات شغل الكوك بدلات ووست برنسس . بدلات ووست امبرودري . ستكروزا هنديه اصلية . بودرا بروسيانية . كافة انواع السمانة السورية . هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

35 Rector Street, New York City.

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا

وصل الينا موخراً ٥٠٠ صوت من معمل فيكتور لاشهر مغني القطر المصري ثمن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

نفتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء وكذلك يوم الاحد

SAUL BIRNS 2 STORES

117 2ND. AVE. COR. 7TH. ST.

25 EAST. 14 ST. NEAR B-WAY

NEW YORK

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجواري والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصا المجيدات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا . عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت . بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورانتين · فينس · فيلة

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

C L M I & TRADE MARK ماركة مسجلة

محل
عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL PARIS, FRANCE

39 BROADWAY NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

لقد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة . وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها . استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيلة ودنشز وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street New York City

١٤_١٢_٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفلس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا . هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض . نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن التى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID

100 Wall St. Worcester Mass.

قم ساعياً نحو الكؤوس فانها ... تحيي النفوس وان شككت فجرب .
واغنم اويقات المسرة واعتمد ... دموس بالعرق الذكي الطيب
فلديه من كل الخمور نفيسها ... ولذيذها فاختر لنفسك واطلب
واشرب هنيئاً انما حُرم الهنا ... من لم يرد صافي المدام ويشرب

اكبر معمل للعرق والنبيذ السوري في اميركا

لامين عبدالله دموس واولاده

في سان فرنسيسكو كاليفورنيا

اطلب الكتلوك عن جميع الاصناف ادناه

امين عبدالله دموس واولاده

A. DAMUS & SONS.

389 4th STREET SAN FRANCISCO, CAL.

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

الختم في مطبعة الجراب !